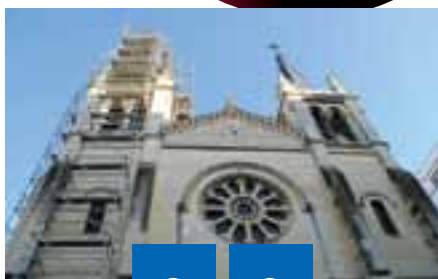


C'EST À VICHY

LES AILES
SE TRANSFORMENT

12 13

AUTOUR DE
SAINT-LOUIS



2 3

L'AUTOMNE
EN TELEX

6

FUMAGE DU SICHON
LE SAUMON SE DÉGUSTE



5

QUARTIERS
ANIMATION ET SOLIDARITÉ

11

ZOOM SUR LES
CHANTIERS



14 15



Depuis quelques jours Vichy prend des airs de fêtes. Illuminations, décorations et sapins scintillent dans les rues de la ville. Les vitrines des commerces se parent des couleurs de Noël pour le plaisir des yeux ! Des cadeaux avant l'heure pour petits et grands qui sont également invités à profiter du « Mois des enfants » et des animations proposées en cette fin d'année. Joyeuses fêtes!

7 À 10 16

UNE ÉGLISE

L'aménagement du parvis de l'église Saint-Louis et des rues adjacentes, est le plus important chantier de voirie

CALENDRIER

UN CHANTIER EN TROIS TEMPS

D'ABORD LA RUE SAINTE-CÉCILE



- Les travaux démarreront, en janvier prochain, rue Sainte-Cécile. Celle-ci, très étroite, sera interdite à la circulation. Passages piétons et passerelles sécurisées permettront d'accéder aux commerces et habitations. L'accès à l'église sera possible par le parvis ou la rue Sainte-Barbe.

PUIS LE PARVIS SAINT-LOUIS

- La deuxième phase du chantier, qui s'étirera de février à juin, concernera la rue Sainte-Cécile et le parvis de l'église. Les toilettes enterrées seront démolies, le réseau d'éclairage public et de collecte des eaux pluviales mis en place, les revêtements dallés posés, la chaussée rénovée et les espaces verts plantés.

ENFIN LA RUE SAINTE-BARBE

- La troisième tranche se déroulera de juillet à octobre. Les travaux (réseau d'éclairage public, de collecte des eaux pluviales, revêtement, etc) seront concentrés sur la rue Sainte-Barbe et l'entrée principale de l'église qui sera accessible par sa porte latérale, rue Sainte-Cécile.

Les travaux débuteront une fois les célébrations de Noël passées et les échafaudages qui encerclent le clocher nord de

l'église Saint-Louis enlevés. Objectifs : dégager le parvis central pour mettre en valeur l'église et accueillir en toute sécurité les cé-



Vivre à Vichy

LOUEZ EN RÉSIDENCE SÉNIORS

JOURNÉE PORTES OUVERTES
Le samedi 12 janvier 2013
de 10 h à 18 h
49 Avenue Thermale - VICHY

Résidence sécurisée
Services d'aide
Large choix d'activités
Espaces collectifs et privés
Réception ouverte 7j / 7
Présence 24h/24
Restaurant
Salon de thé

L'Orée des Thermes
EN CENTRE-VILLE
MEUBLÉS OU À AMÉNAGER

Renseignements & Réservation
L'Orée des Thermes - 49 avenue Thermale
Tél. : 04 80 977 977
www.villavie-seniors.fr

Villavie
LES SERVICES AUX SÉNIORS

EN MAJESTÉ

Sainte-Barbe et Sainte-Cécile, dans l'esprit du cœur de ville, de l'année à venir.

réunions ou les manifestations qui s'y déroulent sans empiéter sur la chaussée, faciliter l'accès des piétons et des personnes à mobilité

réduite et faire de l'endroit un lieu de flânerie, dans le même esprit que celui des rues Clemenceau et de Paris.

Une place de charme

Les platanes trop prégnants céderont la place aux magnolias. Des dalles de calcaire flammées pour éviter toute glissade intempestive remplaceront l'actuel revêtement très dégradé ; l'éclairage public sera entièrement revu pour mettre en valeur la nouvelle place par la lumière ; de nouvelles jardinières, garnies de plantations arbustives et fleuries, intégreront des bancs avec dossiers pour accueillir les promeneurs. Enfin, côté pratique, une sanisette accessible à tous remplacera les anciennes toilettes enterrées et vétustes et, à l'arrière de l'église, un point de tri sélectif doté de containers enterrés sera mis à disposition des riverains. Une enveloppe de 1,4 million d'euros est consacrée à ce projet de rénovation qui, se réjouit un commerçant, «*va profondément changer la perception des rues Sainte-Barbe et Sainte-Cécile et renforcer leur visibilité*». ■



Editorial



- Le feuillet des accès routiers à Vichy continue. Au chapitre des bonnes nouvelles, la bretelle autoroutière Gannat-Bellerive est en chantier et devrait être mise en service début 2015. 14 km qui nous rapprocheront de Clermont et de Paris. De même, le barreau autoroutier de Balbigny, dès le début 2013, mettra Vichy à moins de deux heures de Lyon.
- Puis il y a les mauvaises nouvelles : le chantier de contournement Sud-Ouest de Vichy est à l'arrêt. Le tribunal administratif, saisi par une association de défense de l'environnement, a demandé au Conseil Général de l'Allier de revoir sa copie, insuffisamment préparée. Quant au contournement Nord-Ouest, à la charge de l'État, il ne semble guère avancer.
- Le blocage du projet de concession de la RCEA par l'actuel Ministre des transports est inacceptable. Il fait fi du débat public organisé pendant des mois et n'a pour cause que l'intervention de Monsieur Montebourg confondant ses rôles de Président du Conseil Général de Saône-et-Loire et de membre du gouvernement. En attendant, les accidents continuent.
- Sur le front de l'économie, d'autres nouvelles préoccupantes. Les menaces pesant sur les sites de Candia à Saint-Yorre, SAEB à Abrest et de Svana à Vichy mettent en péril plus d'une centaine d'emplois et doivent nous mobiliser.
- Malgré ces difficultés nos projets urbains continuent d'avancer, qu'il s'agisse de l'aménagement des abords de l'église Saint-Louis, de la rénovation des Ailes, début d'un ambitieux éco-quartier, de la poursuite de l'aménagement des berges de l'Allier entre la Rotonde et la plage des Célestins.
- La démocratie participative se porte également bien avec des comités de quartier dynamiques qui jouent pleinement leur rôle de force de proposition sur toute la ville.
- Je vous souhaite de joyeuses fêtes de Noël et, avec un peu d'avance, une très bonne année 2013. ■

PATRIMOINE

À trois ans de son 150^e anniversaire, l'église Saint-Louis s'offre une cure de jouvence.

La construction de l'église Saint-Louis -propriété de la Ville- consacrée le 2 juillet 1865 fut décidée par l'empereur Napoléon III et financée sur sa cassette personnelle. Très vite, des malfaçons apparurent. Les pierres employées

étaient gélives et les tuiles de Roanne, de mauvaise qualité, durent être remplacées par des ardoises. Une anecdote que ne renierait pas Charles Tauveron, directeur des bâtiments communaux de la Ville de Vichy qui, depuis le début de la réfection des parties hautes de l'édifice en février 2011, est «*allé de surprises en surprises. Dernière en date, le très mauvais état de la charpente du clocher nord dont la partie basse va devoir être reconstituée en résine*». Au final, quelques 42 000 ardoises auront été posées, une quinzaine de mètres de corniche et une dizaine de corbeaux en pierre calcaire remplacés et des mètres de zinguerie refaits à neuf.

Une cure de jouvence qui ne s'est pas arrêtée aux extérieurs. En 2010, les vitraux du chœur, dont un mythique «*saint Napoléon*», avaient déjà été restaurés. La chapelle du Saint-Sacrement fut



également l'objet de toutes les attentions. Une souscription, lancée auprès des fidèles par l'abbé Chantelot, doyen de la paroisse, a permis de financer la rénovation de la voûte, dorée à la feuille d'or, et de la porte du tabernacle d'origine ornée d'un enfant Jésus sacré-cœur. Un nouvel appel aux dons devrait permettre, pour le 150^e anniversaire de l'église, la remise en état du calvaire qui ornait le maître-autel, exécuté en 1865 par Corbel et dont les éléments ont été dispersés.



LA CHAPELLE DU SAINT SACREMENT MAGNIFIQUEMENT RESTAURÉE GRÂCE À LA SOUSCRIPTION LANCÉE AUPRÈS DES FIDÈLES

Claude Nalheret
Maire de Vichy

INITIATIVES, L'ACTUALITÉ EN BREF



L'INNOVATION TECHNOLOGIQUE AU CŒUR DE LA POLITIQUE DE L'ENTREPRISE

JCE BIOTECHNOLOGY A 20 ANS

Éric et Claire Gohier ont installé leur entreprise au Bioparc d'Hauterive en février 1998 pour poursuivre avec deux salariés leur activité commencée 6 ans plus tôt à Châteauroux : la production de matériels pour travailler en milieu stérile ou hors poussière. Aujourd'hui, fidèle au Bioparc où elle occupe désormais 1000 m², compte 35 salariés et affiche un chiffre d'affaires annuel de plus de 6,5 M€, JCE est leader sur son marché dans le secteur hospitalier. «*Nous faisons un métier d'artisan*» affirme Claire Gohier. «*Nos produits sont conçus, développés et fabriqués sur place. Nous installons les machines et en assurons la maintenance*» poursuit-elle. JCE a pour clients les hôpitaux -dont ceux de Vichy, Moulins, Estaing et Jean Perrin à Clermont-Ferrand- l'industrie pharmaceutique et cosmétique et les laboratoires de recherche. Après la Suisse, la société compte bien imposer sur les marchés belge et italien ses produits «made in Auvergne» puisque la majorité de ses fournisseurs et sous-traitants y sont installés. Félicitations et bon anniversaire !

LES VOLAILLES D'Auvergne AU VENDÉE GLOBE

«Les Volailles fermières d'Auvergne» étaient co-sponsors (avec Maître Coq) du skipper Jérémie Beyou.



Le navigateur, vainqueur en 2011 de la Transat Jacques Vabre et de la Solitaire du Figaro, a malheureusement dû abandonner après 9 jours de course, victime d'une avarie de quille.

L'occasion tout de même de saluer «Les Volailles Fermières d'Auvergne», dont le siège est installé à Vichy. La qualité de leurs produits et le lien au terroir sont récompensés par le Label Rouge et l'Indication Géographique Protégée (IGP). Syndicat des Volailles Fermières d'Auvergne (SYVOFA) - 78 rue de Paris
Tél. 04 70 97 64 42
www.volailles-auvergne.com

L'ALETTI PALACE, EN 4 ÉTOILES



Dans la nouvelle classification hôtelière, l'Aletti Palace conserve ses 4 étoiles et souhaite «être une référence dans sa catégorie». La direction va renouveler la décoration des 129 chambres et 7 juniors suites dont les vues se partagent entre les parcs des Sources et d'Allier, après 50 000 euros investis dans l'équipement TV et wifi. Rappelons qu'en dehors de la clientèle individuelle, l'Aletti Palace accueille une importante clientèle d'affaires en séminaire à l'hôtel même ou au Palais des congrès opéra qui lui fait face.

SECONDE JEUNESSE POUR LA TABLE D'ANTOINE !

En 2011, le restaurant de la rue Burnol fêtait ses 20 ans. Cette année, l'établissement dévoile une nouvelle décoration. Comme la cuisine d'Antoine Souillat, celle-ci s'inspire de ses voyages -notamment de l'Asie- et surtout de ses racines auvergnates : matières et couleurs rappellent la pierre de Volvic, la nature, l'eau, les volcans et même un clin d'œil



aux vaches Salers, avec du cuir chocolat ! En écho avec ce nouveau cadre, le site internet du restaurant www.latabledantoine.com a, lui aussi, fait peau neuve et propose même désormais des coffrets «découverte» ou «dégustation» pour deux. Une «table» vichyssoise, distinguée dans les guides gastronomiques, à redécouvrir et à offrir en ligne !

UNE VICHYSOISE AU TRIATHLON IRON MAN D'HAWAÏ !

Lionèle Baroux a porté haut les couleurs du Vichy triathlon et de notre ville, lors du légendaire Iron man d'Hawaï, en octobre dernier. Face aux meilleurs triathlètes de sa catégorie (les 40-44 ans), elle a ter-

miné à la 24^{ème} de ces Championnats du monde et 170^{ème} féminine à l'arrivée, bouclant les 3800 m de natation, 180 km de vélo et le marathon en 11 heures 15 minutes et 6 secondes. Félicitations !

OUVERTURES EXCEPTIONNELLES AU GRAND MARCHÉ

Pour tous vos préparatifs de fêtes, les commerçants du Marché Couvert ouvrent leurs portes de 7h à 19h (non stop) les vendredis 21 et 28, samedis 22 et 29 et, exceptionnellement, les lundis 24 et 31 décembre. Les dimanches 23 et 30 décembre, il ouvrira de 7h à 13h

FÉLICITATIONS !

L'ex chalet du gardien de la rue Hubert Colombier, libéré de son échafaudage, montre ses jolies couleurs et les riches détails de son architecture. Ses propriétaires s'occupent maintenant des travaux à l'intérieur. Rappelons que ce chalet a été acquis par des lyonnais amoureux du patrimoine vichyssois.



LE SAUMON DANS TOUS SES ÉTATS

Les Français sont les premiers consommateurs de saumon fumé en Europe, Noël étant une période privilégiée. À deux pas de Vichy, l'entreprise Fumage artisanal du Sichon a su conjuguer en la matière savoir-faire, goût et qualité.



DANIEL BONO EST À LA TÊTE DE L'ENTREPRISE DEPUIS 2004

Quel est le point commun entre «Fumage artisanal du Sichon» et la reine d'Angleterre ? Leur fournisseur en saumon écossais Label Rouge, la société Loch Duart. «Ça me fait plaisir de le dire», sourit Daniel Bono qui, en 2004, a repris l'entreprise brugheassoise. À l'époque, cette dernière comptait un salarié et transformait dix tonnes de poisson. Ils sont aujourd'hui quinze pour une production de cent vingt tonnes et un chiffre d'affaires de 1,3 million d'euros en 2011.

Toutes les étapes de transformation, du lavage au tranchage en passant par le salage, l'enlèvement des arêtes, le parage et le filetage, se font à la main, afin de conserver la structure de la chair. Le fumage, à la sciure et au bois de hêtre de la Montagne bourbonnaise, se déroule en deux temps pour que

le poisson garde tout son goût. De l'arrivée des saumons frais, dès 6 heures du matin, à l'étiquetage du produit fini, comptez six jours pour obtenir un saumon fumé de qualité.

Saumons sur-mesure

Car il y a saumon et saumon. Sur le sujet, le chef d'entreprise est intarissable. Sa madeleine de Proust : une chair à la structure beurrée, un goût de noisette en fin de bouche... Daniel Bono a ainsi soigneusement sélectionné les fermes d'élevage dans lesquelles il se fournit. Le saumon bio vient



d'Écosse ou d'Irlande. «La chair de ce dernier est celle dont la texture ressemble le plus à celle du saumon sauvage», précise-t-il. Le nec plus ultra en la matière, le saumon d'Alaska, pêché au filet ou à la ligne, se reconnaît à sa pigmentation très prononcée, due à son

alimentation à base de crabes rouges et de crevettes. La couleur a son importance, les Français appréciant par-dessus tout le saumon très coloré. Pour tenir compte de ce particularisme, le carotène a su trouver sa place dans l'alimentation des poissons d'élevage.

Saveurs d'avenir

La gamme bio, lancée en 2004, représente désormais 20 % du chiffre d'affaires de la société. Chaque semaine, ce sont 800 kilos à une tonne de saumons bruts bio qui sont transformés. Fumage artisanal du Sichon s'est engagé

dans un nouveau projet d'avenir. Un laboratoire est en construction dans l'atelier. C'est là que seront fabriqués les futures saucisses, merguez, boudins blancs et rillettes de saumon de la marque. L'ancien boucher n'a rien oublié de son premier métier. ■



SIX JOURS DE PRÉPARATION SONT NÉCESSAIRES AVANT LA DÉGUSTATION D'UN BON SAUMON FUMÉ



**Bernard & Guillaume
FRADIER**

- Tapisserie,
- Rideaux, sièges,
- literie,
- matelas et sommier sur mesure...

- Menuiserie
 - fabrication
 - pose
 - agencement

www.menuiserie-fradier.fr - menuiseriefradier@gmail.com

70, boulevard Denière - VICHY
Tél. 04 70 31 56 95

4, bd Alexandre 1^{er} - VICHY
Tél. 06 18 74 00 72

Fumage artisanal du Sichon pratique

L'espace de vente directe au public, habituellement ouvert du lundi au vendredi, le sera également tous les samedis du mois de décembre et les dimanches 16 et 23, de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h.

Zone artisanale La Boucharde, route de Randan, Brugheas
Téléphone : 04 70 32 63 03 - Site web : www.sichon.fr

RETOUR EN IMAGES



CCVL : J'AI 10 ANS ! (9 et 10 novembre)



Les spectateurs ont oscillé entre grâce et fièvre pour les 10 ans de musiques actuelles du Centre Culturel Valéry-Larbaud ! À l'image de sa programmation pour tous, de 0 à 77 ans, allant du rap à la variété, en passant par le RnB, la pop, la soul ou le rock, le CCVL a proposé un anniversaire tout en contraste, dont un concert gratuit !

Une première soirée avec l'élégance discrète, la finesse poétique et la douce ironie d'Alain Souchon. Perché sur un haut tabouret, chemise blanche et guitare à la

main, il reprend ses plus grands succès dans une salle comble, tout à la joie de parcourir avec lui près de quatre décennies de carrière.

Le lendemain, oubliés l'atmosphère intimiste et le concert acoustique, «The Elderberries» enflamment la salle et le public. Le groupe, formé à Clermont-Ferrand, fêtait aussi cette année ses 10 ans et a assuré le spectacle pour un dernier concert avant l'enregistrement de son 5^{ème} album.

Et si on se donnait rendez-vous dans 10 ans ?

LA SEMAINE DU GOÛT A DU BON GOÛT ! (15-21 octobre)

Au Grand Marché, les clients ont dégusté les plats préparés par les chefs de l'Empire Café, de La table de Marlène, du Jade et de La Véranda, ou par les commerçants du marché (Saveurs et traditions, Le Z'Embroucal et Maupertuy traiteur). À l'honneur cette année, la gloire de la gastronomie bourbonnaise : le pâté aux pommes de terre, avec la Confrérie du même nom et un concours. Et comme il n'est jamais trop tôt pour éveiller et aiguïser les papilles, les écoliers ont pu affiner

leur palais lors d'ateliers de découverte des saveurs. Une initiation au (bon) goût complétée durant une semaine dans les cantines des écoles, grâce à des menus spéciaux. Et pour les grands gourmands et gourmets de nombreux restaurants vichyssois ont mitonné des mets savoureux.

UN CROSS COMME AUX JO (19-20 novembre)

Les 19 et 20 novembre derniers, au Parc du Soleil, 700 CE2, CM1 et CM2 des écoles vichyssoises sont sur les starting-blocks. Comme aux JO, les athlètes sont répartis par catégorie : classe, sexe et distance : 1200, 1500 ou 1800 m. Les éducateurs sportifs sont les juges-arbitres. Sur le parcours, les parents sont le public. Certains redoutent la blessure et l'abandon. Mais non, chacun cherche à se dépasser (*et à dépasser ses concurrents*). Ultime effort, et c'est la ligne d'arrivée. Au finish, les 10 premiers et les 3 meilleures classes récompensés à l'issue de chaque course. Prochains challenges inter écoles, gym et hockey sur gazon en 2013.



SEMAINE BLEUE (du 15 au 19 octobre)

Pour la Semaine Bleue, semaine nationale des retraités et personnes âgées, le Centre Communal d'Action Sociale a organisé tout un programme d'activités et de conférences pour faire découvrir et mieux connaître les services et activités qu'il propose tout au long de l'année aux seniors. Faire travailler sa mémoire, ses muscles, son esprit créatif ou cuisiner, tels étaient les thèmes des différents ateliers qui ont accueilli plus de 150 personnes. Au Palais des Congrès, Michèle Guigon, comédienne et chroniqueuse dans l'émission «On va tous y passer» de Frédéric Lopez sur France Inter, a ému et fait rire le public en abordant avec humour la maladie, la famille...

À l'image d'Yvonne qui a assisté à un atelier mémoire organisé dans son quartier, d'autres seniors ont décidé de poursuivre l'expérience en s'inscrivant à l'année.

Face à ce succès, le CCAS réfléchit donc déjà à compléter l'offre déjà large de ses services. Pour bien vieillir ensemble.



BOURGEOIS GENTILHOMME ET CHRISTIAN LACROIX (24-25 novembre)

Le Bourgeois Gentilhomme, c'est un classique et Christian Lacroix est un classique de la mode et de l'élégance française. Comme sur les podiums, ses costumes, hauts en couleurs et tout en finesse, étaient aussi en vedette sur la scène de l'Opéra, les 24 et 25 novembre, dans la comédie-ballet mise en scène par Denis Podalydès. Rappelons que Christian Lacroix parraine le Centre national du costume de

scène à Moulins, qui offre avec l'Opéra des animations originales durant la saison d'été comme l'atelier de pratique artistique.



C'EST À VOIR

FÊTONS NOËL À VICHY !

A l'approche des fêtes de fin d'année, Vichy a pris des airs de fêtes !

Les décorations sont installées, les sapins remplacent les palmiers et toutes les guirlandes illumineront la ville jusqu'au 6 janvier 2013 inclus. Il ne vous reste plus qu'à fêter Noël et la fin de l'année en ville !

Tournez manèges !

• **Place Charles-de-Gaulle**, manèges pour petits et grands tous les jours du samedi 8 décembre 2012 au dimanche 6 janvier 2013 inclus
Horaires :

Hors vacances scolaires (du 08 au 21/12) : de 16h30 à 19h, sauf le week-end 15, 16 et le mercredi 19 décembre de 14h à 19h

Vacances scolaires (du 22/12/12 au 06/01/13) : de 14h-19h, sauf les 25 décembre et 1^{er} janvier ouverture à 15h

• **Parvis du Grand Marché**, du 19 au 31 décembre manège gratuit pour les enfants offert par les commerçants

Ateliers Décorations de Noël

Un peu de magie de Noël à partager et surtout à créer.

Petits et grands pourront inventer leurs cartes de vœux, façonner des couronnes de bienvenue, créer des boules, des photophores, des marque-places et bien d'autres décorations pour le sapin et la maison. Place à l'imagination pour réinterpréter les thèmes classiques !

Proposés par la Médiathèque et l'Office de tourisme les samedis 8 et 15 décembre de 14h30 à 16h30 au Palais des Congrès-Opéra.

Gratuits et ouverts à tous les enfants (à partir de 7 ans)

Uniquement sur inscription au 04 70 58 42 50



Retrouvez le Père Noël

• **Centre Commercial Les Quatre Chemins**

Le Père Noël avec sa hotte de papillotes, son photographe et ses petits amis vous attendent les 15, 16, 19, 22, 23 et 24 décembre

• **Devant le Centre Culturel Valery-Larbaud**

Cocktail du Père Noël, proposé par le quartier du Vieux-Vichy le vendredi 7 décembre à partir de 17h

• **Place Jean-Epinat**

Parade du Père Noël, organisée par le quartier Champ Capelet le samedi 8 décembre. Départ à 15h

• **Parvis de la gare SNCF**

Arrivée du Père Noël en gare de Vichy puis défilé en ville en petit train dans une ambiance Far-West, avec distribution papillotes, organisé par le quartier Vichy Cœur de Ville, Jaurès et Victoria, le samedi 15 décembre à 15h

• **Au Grand Marché**

Passage du Père Noël avec cadeaux et papillotes les 19 et 22 décembre

Ateliers jeux vidéo

Des formes pixellisées du premier Super Mario Bros à la portée narrative et émotionnelle d'Heavy Rain. Les mercredis 5, 12 et 19 décembre et les samedis 8 et 15 décembre de 10h à 12h, venez presser le bouton «Start» à la médiathèque et embarquez pour un univers vidéoludique débordant de créativité !

Tournois et jeu libre

Durée 2h - gratuit et réservé aux abonnés. Inscriptions sur place ou par téléphone au 04 70 58 42 59

Et si on peignait Noël !

Exposition-vente de peintures sous la galerie dans le cadre du concours de peinture pour tous organisé par l'Association des Commerçants de la Galerie de la Source de l'Hôpital

Du 15 au 23 décembre de 14h30 à 18h à la Galerie de la Source de l'Hôpital. Inscription au 06 88 70 66 64 - Remise des Prix le 23 décembre à 16h

Soirée du Réveillon

À l'Opéra le 31 décembre à 20h «Tu m'as sauvé la vie» une pièce de Sacha Guitry

Mise en scène, Jean-Laurent Cochet

Avec Jean-Laurent Cochet, Jean-Pierre Castaldi, Catherine Griffoni, Anne-Marie Mailfer, Pierre Chaillet, Julien Bonnet, Laurent Maillard, Brigitte Perrier, Sam Richez, Rebecca Saada, Denis Soupe

Réservations au 04 70 30 50 30 billetterie.opera@ville-vichy.fr

Exposition «Pâte à Modeler» pour les petits et les plus grands !

L'univers d'Isabelle Métais, une virtuose de la pâte Fimo...

Du 15 décembre 2012 au 10 février 2013 au Centre Culturel Valery-Larbaud (voir page 16)

Chez Vos commerçants

• **En ville**

«Vichy, un Noël en or !»

Du dimanche 2 au dimanche 16 décembre : **Grand Jeu «La Carte aux Trésors»** proposé par Vichy Commerce. 15.000 € de chèques-cadeaux et pièces d'or à gagner auprès des commerçants participants (liste et règlement du jeu sur www.vichycommerce.com)

• **Place Charles-de-Gaulle**

Lâcher de 1.000 lanternes lumineuses volantes

le lundi 17 décembre à 19h

• Au Grand Marché

«Le Marché de Noël» samedi 8 en journée continue et dimanche 9 décembre jusqu'à 13h

Les 8 et 9 décembre animation en esplanade : **Le musée itinérant** avec le camion épicerie de l'époque 1900 de M. Couvreur, qui fera découvrir les métiers d'autrefois et racontera l'histoire de l'épicerie d'hier

Grand jeu avec de nombreux lots : TV, tablettes numériques, goodies, etc... du 19 au 30 décembre

Atelier pour les enfants «d'Isabelle Najean» : fabrications de cadeaux décorations... Les 1^{er} et 22 décembre de 10h à 12h30

• Au Centre Commercial Les Quatre Chemins

Animations les samedi 15 et dimanche 16, mercredi 19, puis du samedi 22 au lundi 24 décembre : cadeaux et bons d'achat à gagner !



ÉTAT DE FÊTE, RETOUR EASY !

Ne laissez pas un accident de la route vous gâcher la fête !

Réservez votre place, **réveillez-vous et rentrez en toute sécurité** grâce à l'association CFM Communication qui met de nouveau en place «Etat de Fête retour easy», un transport proposé de 20h à 9h. Vous laissez votre voiture chez vous (ou autre lieu) sans souci de retour (ou aller/retour). Billet aller/retour 5€. Renseignements et réservation au 04 70 30 51 50 www.etat-de-fete.com



L'ASSOCIATION VICHY COMMERCE, VICHY PROMOTION ET LE GRAND MARCHÉ PROPOSENT UN GRAND JEU DANS LES BOUTIQUES DU 1^{ER} AU 16 DÉCEMBRE



LA SCRABBL'ACADÉMIE EN FORME !

Les jeunes Vichysois Jacques Marckert, 15 ans et Erwan Bernard, 13 ans multi champions de France ont décroché chacun un titre de Champion du monde cet été à Montauban. Ces jeunes prodiges des lettres ont été formés à la Scrabl'Académie de Vichy -présidée par Lionel Allagnat- qui en 8 ans est devenue la référence nationale et internationale du Scrabble scolaire. Et dans ses rangs, figurent parmi les 53 membres des graines de champions : Léa Novais Gomes, Raphaël Allagnat, Jordan Bland, Nissa Ourak, Juliette Mongeat ou encore Lucie Sperone. La section des adultes se défend bien également puisque l'équipe première décroche cette année un titre de Champions de France 2012 par équipe.

La Scrabl'Académie, c'est aussi le «**Scrabble Spectacle**», une à deux fois par mois au Grand Marché. Une animation unique en son genre qui regroupe entre 15 et 30 enfants âgés de 7 et 8 ans des classes de CE1 et CE2 des écoles de Vichy et des environs.

Prochaines animations :

- Samedi 1^{er} décembre de 9 h à midi
- Samedi 15 décembre de 9 h à midi
- Samedi 11 janvier de 9 h à midi

Les écoles intéressées pour une intervention peuvent contacter le club.

Scrabl'Académie : 15 rue du 4 septembre à Vichy - Tél 06 61 93 43 12



DU 1^{ER} AU 9 DÉCEMBRE

de Vichy - Trio à cordes A'nanas trois professeurs du conservatoire ; violon, alto et violoncelle
Entrée libre

DU 5 AU 9

• La journée - Salle des Fêtes
Vente de Noël au profit des animaux abandonnés organisée par l'Association Les animaux dans la Ville

JEUDI 6

• 10 h 15 - Médiathèque
Spectacle jeune public
Ribambelle et Ritournelle
Gratuit - Réservez au 04 70 58 42 63

• 15 h 30 - Centre Culturel

Conférence de l'Alliance Française
«Les tradipraticiens, médecine traditionnelle et magique en milieu rural» par Hugues Breton, Président de la Société d'études et de recherches des survivances traditionnelles

VENDREDI 7

• 20 h 30 - Opéra
Concert - Natalie Dessay, soprano chante Michel Legrand
Avec Michel Legrand, piano ; Catherine Michel, harpe ; François Laizeau, batterie et Pierre Boussaquet, basse

SAMEDI 8

• La journée
Place Charles-de-Gaulle
Marché mensuel à la brocante

• 15 h 30 - Librairie «À la Page»
Rencontre-dédicaces avec Bruno Vercier pour son livre «Pierre Loti, photographe» (éditions Bleu autour)

• 16 h - Musée de l'Opéra de Vichy
Les délectations du Musée
Conférence

«Thaïs de Jules Massenet»
Par Gérard Loubinoux, professeur des Universités

• De 14 h 30 à 16 h 30 - Palais des Congrès-Opéra
Ateliers Décorations de Noël
(Voir page 7)

• 17 h - Centre Culturel
Récital clarinette et piano de l'École Nationale de Musique de Vichy - Avec Thierry Melki, piano, Joël Jorda, clarinette ; Reinecke, Schumann

• 20 h - Parc Omnisports
Basket - JAV/Sorgues

• 21 h - Théâtre du Boulevard
18 boulevard des Graves
Théâtre - «Sexy flag» de Christian Rossignol
Par la Comédie des Célestins
Renseignements / Réservations au 06 30 33 98 46

LES 8 ET 9
Grand Marché - Marché de Noël

SAMEDI 8 de 10h à 19h et
DIMANCHE 9 de 10h à 17h30

• À l'Aletti Palace
Bazar de Noël du Zonta
Proposé par le Zonta au profit des œuvres sociales du club, en faveur des femmes et des enfants



DIMANCHE 9

• 15 h - Opéra
Opéra Jazz pour enfants et pour tous
«Pinocchio» par le CRÉA
Création vocale et scénique d'Aulnay-sous-Bois
Musique, Thierry Lalo, Livret, Christian Eymery, Direction musicale, Didier Grojsman, Mise en scène, Jean-Romain Vesperini, Chorégraphie, Selin Dündar
Trompette, Fabien Mary, Trombone, Guy Figlionlos, Saxophones et flûte, David Sausay, Claviers, Thierry Lalo, Contrebasse, Raphaël Dever, Batterie, Mourad Benhammou (Voir page 16)

• 15 h - Stade Darragon
Rugby - RCV/Pontarlier

LE 9 DÉCEMBRE À L'OPÉRA,
PINOCCHIO PAR LE CRÉA



NATALIE DESSAY, SOPRANO
CHANTE MICHEL LEGRAND
À L'OPÉRA LE 7 DÉCEMBRE

SAMEDI 1^{ER} DÉCEMBRE

• 15 h 30 - Centre Culturel
Conférence des Amis de Napoléon III
«Napoléon III et les Etats-Unis pendant la guerre de Sécession»
par Stève Sainlaude

• 20 h - Parc Omnisports
Basket - JAV / Angers

LES 1^{ER} ET 2

Grand Marché - Route des Vins

DIMANCHE 2

• 16 h - Opéra
Orchestre d'Harmonie de Vichy
Direction, Christian Legardeur, Frédéric Géraudie, Cécile Chevriot, Alexandre Durand, Virgile Herbin-Terrasson, percussions

MERCREDI 5

• 18 h - Médiathèque
Spectacle jeune public - Pioù !
avec la conteuse Florence Férin
Gratuit - Réservez au 04 70 58 42 63

LES 5 ET 8

• 12 h 30 - Médiathèque
Pauses musicales du Conservatoire



DU 10 AU 31 DÉCEMBRE

Au profit de l'association LEKÒL afin de soutenir la scolarité des enfants d'Haïti et d'aider au financement des travaux d'aménagement de l'école communautaire de Dubois sur la commune de Port de Paix, sur la côte nord d'Haïti

• 17 h 30 - Médiathèque
Audition des orchestres à cordes sur le thème de Noël, par les élèves des orchestres de l'École de Musique - *Entrée libre*

SAMEDI 22

• 20 h - Parc Omnisports
Basket - JAV/Rennes

LUNDI 31

• 20 h - Opéra
Soirée du Réveillon
Théâtre - «Tu m'as sauvé la vie» de Sacha Guitry
Nouvelle Scène présente un spectacle de la Pépinière Théâtre
Mise en scène, Jean-Laurent Cochet ; Décor, Jean Perea ; Costumes, Laure Becquigon



VENEZ ENCOURAGER LA JAV LE 22 DÉCEMBRE

MARDI 11

• 14 h 30 - Médiathèque
Cercle de lecture
«Ceux qui avaient choisi» de Charlotte Delbo. Découverte de la vie et de l'œuvre de Charlotte Delbo (1913-1985)

VENREDI 14

• 20 h 30 - Église Saint-Blaise
Concert «Polyphonies de Noël»
Noëls populaires et traditionnels par l'ensemble vocal ACORDANCE vichyssois. Direction, Paul Billard
Byrd, Bach, Purcell, Beethoven, Gruber, Brahms, Mendelssohn

SAMEDI 15

• De 14 h 30 à 16 h 30 - Palais des Congrès-Opéra
Ateliers Décorations de Noël
Proposés par la Médiathèque et l'Office de tourisme - Gratuits et ouverts à tous les enfants (à partir de 7 ans) - Inscription 04 70 58 42 50

• 20 h - Centre Culturel
Concert de Noël

Par les professeurs et les élèves de l'École de Musique
Spectacle gratuit

MERCREDI 19

• 10 h - Médiathèque
Le 10 h des Bébés-lecteurs
Lectures d'albums, comptines et jeux de doigts sont proposés aux tout-petits de moins de 3 ans (*accompagnés de leurs parents*)
Sur réservation au 04 70 58 42 63



RÉVEILLONNEZ À L'OPÉRA AVEC SACHA GUITRY !

DU 7 AU 20 JANVIER



«LE DINDON» DE GEORGES FEYDEAU
LES 19 ET 20 JANVIER À L'OPÉRA

Bernadette Le Sache, Pierre Lefebvre, Guillaume Marquet, Luce Mouchel, Patrick Paroux, Alix Poisson, Juliette Poissonnier

DIMANCHE 20

• 15 h - Stade Darragon
Rugby
RCV / Gennevilliers

LES 9 ET 12

• 12 h 30 - Médiathèque
Pauses musicales avec le Conservatoire de Vichy
Trios et duos de flûtes : Fabienne Gelin, Delphine Lasnier et Jean-Paul Chevriot - *Entrée libre*

Marché mensuel à la brocante

DIMANCHE 13

• 16 h - Centre Culturel
Concert de l'Orchestre d'Harmonie de Vichy - *Entrée Libre*

JEUDI 10

• 15 h 30 - Centre Culturel
Conférence / Projection de l'Alliance Française
«Constantine, chef d'œuvre de la nature et du travail des hommes» par André Breton, professeur des universités, spécialiste de microbiologie

• 17 h - Opéra
Chanson Française
POLYA-JORDAN
chante les incontournables

SAMEDI 19 à 20 h 30
et DIMANCHE 20 à 16 h

• Opéra
Théâtre «Le Dindon» de Georges Feydeau
Mise en scène, Philippe Adrien
Avec Vladimir Ant, Pierre Diot, Eddie Chignara, Dominic Gould,

SAMEDI 12

• La journée - Place Charles-de-Gaulle



ALLER LE RCV !

EN SAVOIR PLUS

**POUR CONNAÎTRE AU JOUR LE JOUR
LE PROGRAMME DES MANIFESTATIONS**

OFFICE DE TOURISME
19 rue du Parc
Tél. 04 70 98 71 94

SITE INTERNET DE LA VILLE
www.ville-vichy.fr
Rubrique "Agenda"



VILLE DE VICHY

C'EST À VICHY

N°77 - DÉCEMBRE 2012

22.000 ex. - Dépôt légal à parution - N° ISSN : 1279-936X



PEFC
10-31-1490

Directeur de publication : Christine Assalet • **Rédaction :** Direction de la Communication, Mairie de Vichy - Frédérique Chevalier • **Mise en page :** Mairie de Vichy • **Conception :** Agence Principes • **Imprimerie :** Colorteam • **Crédits photos :** Emmanuel Lattes - J.P. Millet - Simon Fowler - Chantal Depagne Palazon - Angela Sterling - François Le Diascorn - Isabelle Métais - Michel Cussinet / JAV - RCV - Atelier Villes & Paysages - Pascal Victor - Christophe Darbelet - Studio Christelle - Magali Bontoux - Luc Robin - Yvan Zedda - Jérôme Mondière - Studio Gi / tan4ikk/Fotolia.com - Fumage Artisanal du Sichon - Cabinet Bruhat Bouchaudy / infograph.org - Axe Saône - Serge Carrié - Emmanuel Murat - Laurence Plancke - DR.

Photos de couverture, vitrines de Noël des boutiques : Zina, Etam, Lady Camélia, Naf Naf, Les Enfants d'Édouard, Maisons du monde

C'est à Vichy - Mairie de Vichy - B.P. 42158 - 03201 Vichy Cedex - Tél. 04 70 30 17 17
Site Internet : www.ville-vichy.fr - Email : webmaster@ville-vichy.fr
C'est à Vichy est imprimé sur papier issu de forêts gérées durablement

DU 21 AU 27 JANVIER

MERCREDI 23

• 10 h - Médiathèque
Le 10 h des Bébés-lecteurs
Sur réservation au 04 70 58 42 63

LES 23 ET 24

• La journée - Boulodrome
Boule - Championnat d'Allier double mixte organisé par la Boule des Glacières de Vichy

JEUDI 24

• 15 h 30 - Centre Culturel
Conférence / Projection de l'Alliance Française
«Les années folles à Montparnasse : le renouveau» par Nicole Lair, professeur honoraire des universités

VENDREDI 25

• 15 h 30 - Centre Culturel
Conférence de la SHAVE
«Une manufacture de piano à Vichy, un aveugle dans l'industrie» par Claude Demonnet

SAMEDI 26

• 14 h 30 à 16 h 30 - Musée municipal
Atelier de peinture à l'huile animé par Tatiana de Comberousse
Enfants (à partir de 7 ans) et adultes
Sur inscription à la médiathèque - Tarif : 5 € par atelier

• 15 h 30 - Centre Culturel
Conférence des Amis de Napoléon III
«Les associations napoléoniennes» par Thierry Choffat

• 17 h - Salle des Fêtes
Concert - Trio A'nanas (cordes) et clarinette - Véronique Dubost, violon, Marianne Rambert, violon alto, Camille Falipou, violoncelle, Joël Jorda, clarinette - Mozart

• 20 h - Parc Omnisports
Basket
JAV/La Rochelle

• 20 h 30 - Centre Culturel
Théâtre - «Chat en Poche» de Georges Feydeau
par le Théâtre des Thermes au profit des œuvres du Rotary Club de Vichy

SAMEDI 26 à 20 h 30 et DIMANCHE 27 à 16 h

• Opéra - Ballet
«Lac» d'après «Le lac des cygnes» par Les Ballets de Monte-Carlo
Création de Jean-Christophe Maillot sous la Présidence de S.A.R. la Princesse de Hanovre
Musique, Piotr Ilitch Tchaïkovski
Chorégraphie, J. Ch. Maillot



L'UNIVERS D'ISABELLE MÉTAIS AU CENTRE CULTUREL DU 15 DÉCEMBRE 2012 AU 10 FÉVRIER 2013

CENTRE CULTUREL VALÉRY-LARBAUD GALERIES PIERRE-COULON & CONSTANTIN-WEYER

• Jusqu'au 2 décembre
«Dehors la flore est à l'orage»
Peinture, photographie, vidéo
Exposition organisée en collaboration avec le FRAC Auvergne

• Du 15 décembre 2012 au 10 février 2013

L'univers d'Isabelle Métais, une virtuose de la pâte à modeler...
Goûter et vernissage d'ouverture le 15 décembre à partir de 17 h

EXPOSITIONS

Personnages irrésistibles, textures hyperréalistes, décors léchés... Isabelle Métais ne néglige aucun détail. Le tout sans ordinateur ni palette, mais seulement avec de la pâte à modeler, du talent et de la patience... De véritables illustrations en volume... Effet saisissant garanti ! (Voir page 16)

MÉDIATHÈQUE

• Du 2 février au 2 mars
«Only in America» - Photographies de François Le Diascorn
Une vision de l'étonnante Amérique : son excentricité, ses personnages bizarres, son mélange unique de folie au quotidien. Le regard décalé d'un photographe qui capte une société américaine «Toujours en marche, toujours à la découverte d'une nouvelle frontière, valorisant l'éclatement, l'exceptionnel et en définitive amalgamant comme norme une certaine forme du déséquilibre»

DU 2 AU 10 FÉVRIER

SAMEDI 2 FÉVRIER

• 20 h - Parc Omnisports
Basket
JAV/Challans

DIMANCHE 3

• 16 h - Opéra
Théâtre - «Quadrille» de Sacha Guitry
Mise en scène, Bernard Murat
Au moment où Philippe de Morannes se décide à demander la main de Paulette, une célèbre comédienne dont il est l'amant depuis 6 ans, celle-ci succombe aux charmes d'un acteur vedette de Hollywood. Pour se venger, Philippe tente de séduire Claudine, sa consoeur et néanmoins amie de Paulette.
François Berléand, Pascale Arbillot, Florence Pernel, François Vincentelli, Julie Farenc et Michaël Rozen

LES 6 ET 9

• 12 h 30 - Médiathèque
Pauses musicales avec le Conservatoire de Vichy
Duo Oblivion violon et guitare ; Véronique et Pascal Dubost
Entrée libre

JEUDI 7

• 15 h 30 - Centre Culturel
Conférence de l'Alliance Française
«Emile Guillaumin, présence du premier écrivain paysan» par Bernard Farinelli, romancier et essayiste des campagnes, Président de l'association des Amis d'Emile Guillaumin

VENDREDI 8

• 18 h - Médiathèque
Cycle de Conférences autour des littératures américaines avec



QUADRILLE LE 3 FÉVRIER À L'OPÉRA

Sophie Chapuis, universitaire
À la découverte des grands noms de la littérature contemporaine : Toni Morrison, Philip Roth, Paul Auster, Jim Harrison, James Ellroy et tant d'autres !
De la littérature new-yorkaise avant ou après le 11 septembre en passant par le polar ou le «nature writing» une littérature plurielle étourdissante à consommer sans limite.
Prochains rendez-vous les 15 et 22 février à 18 h - Entrée libre

SAMEDI 9

• La journée -
Place Charles-de-Gaulle
Marché mensuel à la brocante

• 20 h - Parc Omnisports
Basket
JAV/Cognac

MUSÉES

MUSÉE MUNICIPAL, AU CENTRE CULTUREL
15 rue Maréchal Foch - 04 70 32 12 97

MUSÉE-BIBLIOTHÈQUE VALÉRY-LARBAUD À LA MÉDIATHÈQUE
106/110 rue Maréchal Lyautey - 04 70 58 42 50

MUSÉE FRANÇOIS BOUCHEIX
7 Rue Sornin - 04 70 31 49 92

DU 2 FÉVRIER AU 2 MARS À LA MÉDIATHÈQUE, EXPO PHOTOS : «ONLY IN AMERICA»



COMITÉS DE QUARTIER UN RÉSEAU DE SOLIDARITÉS

Dix comités de quartier couvrent le territoire de la ville de Vichy. Chacun d'eux se singularise par ses actions et les activités qu'il propose à ses habitants/adhérents.



LES PRÉSIDENTS DE QUARTIERS SONT RÉGULIÈREMENT RÉUNIS POUR ÉCHANGER

Sylvie Fontaine, conseillère municipale déléguée aux quartiers, feuillette les pages noircies de son agenda. Distribution des colis de Noël aux personnes les plus démunies toujours très attendus, et visites de quartier s'enchaîneront à un rythme effréné durant la première quinzaine de décembre. «Je commence le lundi 3 à partir de 10 heures par le Champ Capelet». Son comité, autrefois appelé commune libre et joyeuse des Champs Capelet, formé après la première guerre mondiale, est une institu-

tion. Avec le temps, et l'âge de ses adhérents, ses activités ont évolué. Au menu, un solide programme anti-solitude constitué d'après-midis sorties et spectacles, «surtout le dimanche, précise Marie-Thérèse Gazet, sa présidente, parce que c'est le jour où la solitude se fait le plus sentir.»

Un lien social

À travers les différentes actions menées (thés dansants, conférences, brocantes, soirées théma-

tiques, lotos, sorties spectacle, etc.), les comités de quartier tissent de nouveaux liens entre les habitants. Les conférences sur le patrimoine du Comité d'entraide, d'animation et de sauvegarde du quartier thermal, très appréciées par les jeunes retraités et nouveaux arrivants, sont aussi «un moyen d'intégration extraordinaire» selon sa présidente Michelle London. «Nous avons beaucoup de femmes seules du troisième ou quatrième âge qui recherchent de la compagnie et des distractions», souligne

quant à elle Francine Mignot, trésorière de la Commune libre du quartier Les Bartins - Jeanne d'Arc - Beauséjour. Denis Hermann, président de l'association du quartier des Graves-Romains sourit : «On les chouchoute nos adhérents. Le comité de quartier, c'est une grande famille». Ces associations, qui relaient également auprès des services de la Ville, les incivilités et nuisances auxquelles sont confrontés les habitants, n'ont qu'un objectif : cultiver le bonheur d'être ensemble. ■



LE GRAND PIQUE-NIQUE, LA CHASSE AUX ŒUFS DE PÂQUES OU ENCORE LA FÊTE DES VOISINS SONT DES RENDEZ-VOUS ORGANISÉS AVEC LES COMITÉS DE QUARTIERS

Dans les quartiers

Vous vous intéressez à la vie de votre quartier, de votre ville. Venez assister aux réunions organisées et animées par les comités de quartier en présence des élus et des services de la Ville. À vos agendas

- Quartier Thermal, jeudi 24 janvier à 18h à l'Hôtel Mercure
- Quartier des Garêts, lundi 28 janvier à 18h30 à la salle des fêtes des Garêts
- Quartier les Bartins - Beauséjour - Jeanne d'Arc, vendredi 1^{er} février à 19h dans le sous-sol de l'église Jeanne d'Arc
- Quartier des Graves et des Romains, jeudi 7 février à 18h30 à La Barak
- Quartier cœur de ville Jaurès - Victoria, jeudi 7 février à 10h30 à la Salle des Fêtes
- Quartier du Vieux Vichy, vendredi 8 février à 18h30 au Centre Culturel Valéry-Larbaud
- Quartier des Ailes, samedi 9 février à 10h au centre René-Barjavel
- Quartier République Lac d'Allier, samedi 9 février à 15h à la Rotonde
- Quartier de France et de la Croix Saint-Martin, samedi 9 février à 18h au parc du soleil
- Quartier Champ Capelet, lundi 11 février à 18h30 au Centre Communal d'Action Sociale

- **QUARTIER DES GRAVES (à la Barak)**
Distribution de colis aux anciens, samedi 15 décembre
Marché de Noël, les 15 et 16 décembre
Noël des enfants, le mercredi 26 décembre à 15h
Galette des rois, dimanche 6 janvier à 15h
Loto, dimanche 27 janvier à partir de 14h
Renseignements au 04 70 31 13 68 (H.R./Répondeur) - com.desgraves@orange.fr

- **QUARTIER DE FRANCE - CROIX SAINT-MARTIN**
Repas de quartier, dimanche 2 décembre à 12h
Galette des Rois, dimanche 6 janvier à 15h au Parc du Soleil
Renseignements au 04 70 32 29 72

- **COMITÉ DE QUARTIER DU VIEUX - VICHY**
Cocktail du Père Noël, vendredi 7 décembre à partir de 17h devant le Centre Culturel Valéry-Larbaud
Loterie - déguisement, samedi 2 février à 15h
Renseignements au 04 70 98 85 45

- **QUARTIER RÉPUBLIQUE - LAC D'ALLIER**
Déjeuner de fin d'année, samedi 15 décembre au restaurant le Quartier Latin

- Galette des rois, lundi 14 janvier à 16h au restaurant l'Athénée
Renseignements 04 70 97 74 59
Email : pgperonnet@orange.fr

- **QUARTIER DES GARÈTS (Salle des Fêtes des Garêts)**
Au profit du Téléthon : soirée Country vendredi 30 novembre à partir de 18h et loto dimanche 9 décembre à 14h30
Réveillon de la Saint-Sylvestre, lundi 31 décembre à partir de 20h
Galette des rois, dimanche 13 janvier à 15h
Soirée Crêpes, samedi 2 février à 18h
Renseignements au 04 70 98 70 08
Email : michelcharrier20@wanadoo.fr

- **COMITÉ DE QUARTIER DES AILES - PORT DE CHARMEIL**
Belote au profit du Téléthon, samedi 1^{er} décembre à 14h au Centre René-Barjavel
Galette des Rois, samedi 19 janvier à 14h au Centre René-Barjavel
Thé dansant, dimanche 10 février à 15h à la Salle des Fêtes
Renseignements au 04 70 31 21 54
Email : com.lesailles@free.fr

- **QUARTIER DU CHAMP CAPELET**
Parade du Père Noël, samedi 8 décembre - départ 15h de la Place Jean-Épinat
Pot du Nouvel An, samedi 12 janvier à 11h à la Salle rue du 4 septembre
Galette des rois, dimanche 20 janvier à 15h à la Salle rue du 4 septembre
Renseignements au 04 70 31 87 34

- **COMMUNE LIBRE JEANNE-D'ARC - BEAUSEJOUR - LES BARTINS**
Sortie de fin d'année au Music-Hall Royal Palace à Mehun sur Yèvre, dimanche 2 décembre à 15h
Galette des rois, vendredi 11 janvier à 14h30 à la Salle des Fêtes
Renseignements au 04 70 31 39 10

- **QUARTIER VICHY CŒUR DE VILLE, JAURÈS ET VICTORIA**
Repas de fin d'année, jeudi 6 décembre à partir de 13h au Nice Bristol 10 rue Georges Clémenceau
Arrivée du Père Noël en gare de Vichy dans une ambiance Far-West, avec distribution papillotes, samedi 15 décembre à 15h
Dégustation «Les Guenilles», mercredi 23 janvier à 16h à la Salle des Fêtes
Renseignements au 04 70 98 91 47

Associations

en bref

- **Société musicale : une médaille et un arbre pour ses 150 ans**



À l'occasion de la fête de la Ste Cécile, la Société Musicale a reçu une médaille spéciale pour ses 150 ans d'activités. Une distinction remise par la Confédération Musicale de France et épinglée sur la bannière de l'association. Un arbre du «Cent cinquantième» a également été planté ce même jour dans le parc des Bourins, à quelques pas du kiosque à musique !

- **Le Zonta club de Vichy**

organise les 8 et 9 décembre son «Bazar de Noël» à l'Aletti Palace Hôtel au profit des œuvres sociales du club en faveur des femmes et des enfants. Grâce à ses nombreuses actions, l'association a financé localement des bourses d'étude, des aides au service de pédiatrie de l'hôpital ou à l'unité Alzheimer de Cusset, ou encore a participé à l'équipement d'un local d'écoute au commissariat. Le Zonta est présent dans 70 pays et compte 34 000 membres.

- **Les Restaurants du cœur**

organisent une collecte alimentaire le samedi 8 décembre toute la journée pour permettre le démarrage des restos dans de bonnes conditions.

Les restaurants du cœur - 53 avenue Victoria à Vichy - 04 70 31 44 60

- **Club Soleil d'Automne**

Repas de fin d'année le vendredi 14 décembre à La Rotonde

- **Amicale des Auvergnats de Vichy et région**

Galette des Rois le jeudi 17 janvier à 15h30 à la Salle des Fêtes

- **Groupe folklorique de Vichy et ses Sources**

Loto organisé le dimanche 16 décembre de 14h à 19h

- **Association des donneurs de sang**

Collecte de sang le vendredi 21 décembre de 16h à 19h à la Salle des Fêtes

- **Groupe des Parkinsoniens de l'Allier**

Permanences mensuelles le deuxième lundi du mois de 15h à 16h30 à la Maison des Associations. Les bénévoles sont à votre écoute et pourront vous renseigner et vous documenter sur la maladie.

Renseignements au 04 70 98 06 90

- **AVF (Accueil des Villes Françaises)**

Accueille et propose de nombreuses animations aux nouveaux arrivants. Permanences les lundis et mercredis de 14h30 à 17h30 à la Maison des Associations (sauf pendant les vacances scolaires). Tél. 04 70 97 74 79
Email : AVFVICHY@hotmail.fr

CÔTÉ COUR ET LES AILES SE

D'ici la fin de l'année, la cité des Ailes va commencer sa mue. et des extérieurs, c'est une ouverture du quartier



LES TRAVAUX D'EMBELLISSMENT VONT CHANGER L'IMAGE DU QUARTIER TOUT ENTIER, DÉSORMAIS À LA FOIS OUVERT SUR LA VILLE ET SUR LA RIVIÈRE

D'ici quelques mois, lorsque nous emprunterons l'allée des Ailes, le paysage sera changé. En effet deux cages d'escaliers de l'immeuble H qui borde la rue parallèle -rue Henri et Andrée Pequet- au niveau du carrefour à feux - vont être détruites et nous pourrions ainsi apercevoir le parc au pied des immeubles et, au loin, la rivière Allier. Si côté plan d'eau la vision de la cité des Ailes est plutôt verte, côté allée des Ailes c'est une barre de béton que

nous voyons. Cette première étape du vaste chantier de rénovation et d'embellissement de 14 millions d'euros que lance la SEMIV (Société d'économie mixte immobilière de Vichy) est la plus spectaculaire. «Pour les habitants des 594 logements des neuf immeubles, ce sera aussi une première transformation importante : cette ouverture va permettre la réalisation d'une liaison piétonne entre l'Allée des Ailes et la nouvelle esplanade du Lac d'Allier» affirme Frédéric Agui-

lera, le Président de la SEMIV et adjoint au maire. «L'occasion aussi de rendre plus attrayants les grands espaces verts avec l'installation de bancs supplémentaires et la nette amélioration de l'éclairage public» poursuit-il. Ce sera donc une invitation à la promenade pour tous les Vichyssois, côté ville et côté Allier. Le chantier de réhabilitation des Ailes va participer de la nouvelle perception du quartier tout entier car c'est aussi sur les murs des immeubles qu'elle pourra se lire. Les façades vont être rénovées, les fenêtres, volets roulants et les garde-corps des balcons remplacés, offrant ainsi un tout nouveau visage aux regards.

**UN SITE PRIVILÉGIÉ
FACE AU LAC D'ALLIER
ET AU PARC OMNISPORTS**



- 1626 habitants sur une superficie de 6 hectares
- 1500 habitants dans les 9 immeubles et 594 logements gérés par la SEMIV,
- 50 logements dans l'immeuble des Sablettes*, géré par Allier Habitat,
- 76 logements dans la Tour des Ailes*, copropriété privée

* Les Sablettes et la Tour des Ailes ne sont pas concernés par le plan de réhabilitation mené par la SEMIV

CÔTÉ JARDIN, TRANSFORMENT

Au-delà des travaux de confort et d'embellissement des logements sur la ville et sur la rivière qui va s'opérer.

Baisse de la consommation énergétique, augmentation du pouvoir d'achat

À l'intérieur des logements c'est à la fois le confort et le niveau de dépenses d'énergie qui vont être améliorés. «*La motivation de ce vaste chantier c'est vraiment de diminuer les charges de chauffage et d'électricité*» précisent Frédéric Aguilera et Delphine Lasnier, directrice de la SEMIV. «*Nous ne pouvons pas encore donner pour le moment de chiffre précis mais c'est en centaines d'euros que cela va se compter*». Pour ce faire, il ne faut pas lésiner sur les travaux à effectuer. En voici la liste : pose d'une sur-isolation sur les façades, rénovation des fenêtres et des portes-palières, isolation du plafond des caves, mise en place de robinets thermostatiques sur les radiateurs, d'un réseau collectif d'eau chaude avec comptage individuel, changement du système de VMC...

Dans chaque espace collectif et dans chaque appartement c'est donc une chasse aux déperditions d'énergie et de chaleur qui va s'opérer et ainsi apporter aux familles un gain de pouvoir d'achat significatif. En plus des travaux d'économie d'énergie -trois semaines maximum par appartement-, le confort de vie du logement sera amélioré avec notamment la réfection des salles de bains. Pour les personnes de 75 ans et plus ou à mobilité réduite, les baignoires seront remplacées par des douches. Enfin pour tous la gestion des dé-



LA CITÉ DES AILES A ÉTÉ CONSTRUITE DANS LES ANNÉES 60, À LA MÊME PÉRIODE QUE LE PLAN D'EAU.

chets ménagers assurée par Vichy Val d'Allier va être modifiée et améliorera à la fois l'esthétique et l'hygiène. Finis les vide-ordures et les containers. Des colonnes enterrées vont être installées au pied des immeubles. Les habitants pourront y déposer leurs sacs gris, jaunes et le verre.

«*Des dizaines de familles habitent les Ailes depuis leur construction et n'ont jamais envisagé de déménager. Elles ne devraient pas changer d'avis à l'avenir même si parfois il y a des difficultés*» affirme Yves Robert dont le cabinet de masso-kinésithérapie est installé dans le bâtiment I depuis 1979 et qui lui-même «*compte bien rester là*». ■

En chiffres

- 2 ans de chantier
- 10 appartements en pied d'immeubles pour les personnes à mobilité réduite
- 14,5 M€ de travaux sont prévus
- La SEMIV a reçu l'aide de la Ville de Vichy et du Conseil général à hauteur de 445 500 € chacun, de l'ANRU (Agence nationale de rénovation urbaine) pour 430 632 €, de l'Europe (Fonds FEDER) pour 234 116 €, du Conseil régional et de l'ADEME pour 27 847 € chacun

En bref

LE MARCHÉ SOLIDAIRE DE NOËL

Pour la 7^{ème} année consécutive, le Marché Solidaire de Noël se tiendra mi-décembre à la salle des fêtes. Les nombreux bénéficiaires invités pourront acheter pour 1€ symbolique des jouets, objets, produits alimentaires et d'hygiène.

Cette action menée conjointement par le Centre communal d'action sociale (CCAS), les associations caritatives, l'UTAS et l'ADSEA permet à plus de 175 familles en grande difficulté de pouvoir fêter Noël et le Nouvel An dans de meilleures conditions. Ce marché permet aussi des échanges entre les travailleurs sociaux, les bénévoles et les familles.

Félicitations aux élèves du Collège Constantin-Weyer de Cusset : ils s'associent au financement de ce marché solidaire via la fabrication et la vente de chocolats.



Info service

LA CAISSE PRIMAIRE D'ASSURANCE MALADIE VOUS INFORME

Vous avez été victime d'un accident mettant en cause la responsabilité d'une autre personne ? Le bon réflexe est de le déclarer tout de suite à votre caisse primaire, par courrier, par courriel ou par téléphone en précisant à votre interlocuteur que vous avez été blessé par un tiers. Celui-ci le mentionnera alors sur la feuille de soins électronique en cochant la case «*accident causé par un tiers*»

Cette procédure permet à l'Assurance Maladie de récupérer plus d'un milliard d'euros chaque année auprès des assureurs ou des personnes responsables d'accidents.

BIENVENUE AUX NOUVEAUX VICHYSOIS

Samedi 24 novembre près de 750 familles étaient invitées à l'Hôtel de Ville par le Maire, le Conseil Municipal et AVF accueil. L'après-midi a été l'occasion de découvrir les atouts de la ville et de faire connaissance. Les nouveaux arrivants ont reçu pour test et plus si affinités pastilles de Vichy, eau Vichy Célestins, cosmétiques Vichy offerts par les partenaires ainsi que toute la documentation pour bien vivre la ville au quotidien !



Travaux

TERMINÉS : entre le 30 SEPTEMBRE et le 30 NOVEMBRE

• **Lieux Publics :**

- **École Maternelle La Colline**, remplacement des menuiseries extérieures en façade, rue de Gérardmer
- **Foyer Ourceyre**, réfection des revêtements de sol des couloirs du 1^{er} étage
- **Gymnase Sévigné**, réfection des bétons et peinture de la façade
- **Rotonde des Tennis**, réfection chaufferie et passage au gaz
- **Salle de Judo**, réfection de la production d'eau chaude sanitaire
- **Palais des Congrès Opéra**, remplacement des chaudières de l'Opéra
- **Stade d'athlétisme**, installation d'une échelle d'accès et de garde-corps au local chronométrage

• **Voirie :**

- **En ville**, installations des illuminations et décorations de fin d'année
- **Rues du Quatre Septembre, du Vernet** (entre Avenue de Gérardmer et Rue de la Côte Saint-Amand), **du Moutiers, Mounin** (entre Rue d'Amiens et Rue Pétillet), **Grangier, et d'Oran**, remplacement des lanternes d'éclairage public par des lanternes à économie d'énergie
- **Rue des Mouettes**, réfection de l'éclairage public
- **Boulevard Gambetta** (entre rue du Quatre Septembre et rue d'Alsace), renouvellement du réseau électrique basse tension avec reprise des branchements par ERDF
- **Rue Fleury**, renouvellement du réseau électrique basse tension avec reprise des branchements par ERDF
- **Maternelle Lyautey**, fin des aménagements de sécurité aux abords de l'école Lyautey
- **Rue des Anémones**, renouvellement du réseau et des branchements d'eau potable par CBSE
- **Allée des Ailes, avenues Poncet, des Célestins et Thermale, impasse Guidez, place Charles-de-Gaulle, rues Capelet, de l'Hôtel des Postes, du Maréchal Foch, de Roumanie, Jean Jaurès, de Provence, d'Alsace, Chollet, de la Cascade, de la Côte Saint Amand, Couturier, d'Alger**, remplacement des branchements d'eau potable en plomb
- **Boulevard des États-Unis** (entre l'avenue Pierre Coulon et l'avenue Thermale), **rues des Écoles et Antoine Jardet, place de l'Hôtel de Ville**, renouvellement du réseau et des branchements de gaz par GrDF
- **Avenue Jean Baptiste Bulot, boulevard de La Salle, square Albert 1^{er}, boulevard Carnot, rue Georges Clémenceau, rue Ravy Breton, rue Lucas, boulevard Gambetta, rue Jean Jaurès, rue d'Alsace et place Victor Hugo**, sondages et analyses sur conduites de gaz par GrDF
- **Avenue Pierre Coulon et Rue du Vernet** (entre rue des Saules et rue de la Côte Saint Amand), rénovation de la chaussée par Vichy Val d'Allier
- **Rue des Mouettes**, pour une rétrocession à la ville, rénovation de cette voie privée par l'entreprise Eiffage Travaux Publics pour le compte des copropriétaires



UNE ENTRÉE PLUS ESTHÉTIQUE ET PLUS SÉCURISÉE

L'ÉCOLE DE MUSIQUE PLUS ACCESSIBLE

Comme à l'Office de tourisme, au printemps dernier, la Ville poursuit les aménagements d'accessibilité de ses bâtiments aux personnes à mobilité réduite. Jusqu'à présent, les personnes en fauteuil ou les parents avec des poussettes devaient franchir une marche pour pénétrer dans l'École de Musique, rue du Maréchal Lyautey. Après la mise aux normes et le remplacement des portes d'entrée (largeur de 0,90 m et ouverture vers l'extérieur), le trottoir a été rehaussé au niveau des portes, pour permettre une entrée de plain-pied. Le passage piéton a lui-aussi été modifié et équipé de surbaissés et d'une avancée de trottoir.

ÎLOT GRAMONT

Maintenant que la rénovation de la rue de Paris et de ses abords est terminée, la place Gramont (entre

le boulevard Gambetta et la rue de Paris) mérite un habitat rénové. La Ville a engagé l'acquisition des immeubles en très mauvais état à l'angle de la rue Drichon pour confier à la SEMIV une opération de construction de nouveaux logements. Si une partie a pu être négociée à l'amiable, le recours à une procédure de déclaration d'utilité publique a été nécessaire pour achever les acquisitions. Cette procédure est en voie d'aboutissement puisque M^{me} la Sous-préfète, après avoir pris connaissance du rapport d'enquête publique, vient d'adresser à la Ville un avis très favorable à cette opération. La phase opérationnelle de ce projet de rénovation urbaine sera engagée prochainement.

MATERNELLE LYAUTEY

L'extension se dessine : après la réalisation délicate des fondations semi-profondes, les poteaux et murs porteurs en rez-de-jardin ont été construits, la dalle béton constituant le plancher du rez-de-chaussée sera bientôt coulée et après séchage, l'ossature porteuse

des façades et la charpente métallique seront installées.

BOULEVARD URBAIN

Les travaux de la première tranche du boulevard Urbain réalisé par Vichy Val d'Allier, et reliant l'avenue de Gramont au Centre Hospitalier se poursuivent. Après près de 3 mois de chantier, les aménagements du carrefour du nouveau boulevard avec les avenues de Gramont à Vichy et de Vichy à Cusset ont été réalisés ; l'aménagement de l'avenue de la Libération (chaussée à double-sens et trottoir côté Lycée de Presles y compris la piste cyclable) est en cours de finalisation. La circulation a été rétablie avenue de Gramont dans le nouveau carrefour. En parallèle, les travaux sur les réseaux, notamment de collecte des eaux pluviales, se poursuivent. Les travaux vont continuer, par la réalisation de la cour urbaine de la rue de Vendée (desserte des habitations de la rue, création des futurs espaces de plantations et d'une poche de stationnement) entre janvier et mars 2013.



LA PREMIÈRE TRANCHE DU BOULEVARD RELIERA LE LYCÉE DE PRESLES ET LE CENTRE HOSPITALIER

TRIBUNE DE L'OPPOSITION

Groupe "Ensemble, réussir Vichy"

Le Secours catholique vient de publier le rapport «Regards sur dix ans de pauvreté». L'association caritative y dresse un constat alarmant : en dix ans, non seulement la pauvreté n'a pas diminué mais elle s'est ancrée davantage dans la société française. La ville de Vichy n'échappe bien sûr pas à cette situation. Un indicateur parmi d'autres : sur 17.727 foyers fiscaux, 7.897 sont imposables, soit seulement 44 % contre 52 % en France.

Depuis des années, la précarité perdure et se transmet souvent de génération en génération. A ces difficultés pour de nombreux ménages, s'ajoute aujourd'hui le regard de plus en plus dur des autres. Les termes «assistés» et «assistanat» foisonnent dans les discours et les pauvres apparaissent comme des boucs émissaires de la crise. Face à une société fragilisée par plusieurs années d'un pouvoir qui a opposé les français les uns aux autres,

c'est toute une société solidaire qu'il faut aujourd'hui reconstruire. Solidarité entre les personnes, solidarité intergénérationnelle, mais aussi solidarité entre les territoires, les zones urbaines sensibles étant les premières victimes de la crise (taux de pauvreté de 36,1 % contre 12,6% en dehors de ces quartiers). Et dans ce contexte, Vichy aussi devra remonter ses manches.

Hélène Millet

Le débat continue sur : www.vichyvichy.fr

AUTOUR DE LA RIVIÈRE ALLIER

Parallèlement à la rénovation du barrage pour garantir la pérennité du lac, la Ville s'apprête à engager un vaste chantier de mise en valeur et embellissement des berges.



LE LAC D'ALLIER, EMBLÈME DE LA VILLE DE VICHY

Depuis vingt ans, la Ville de Vichy mène une politique de «reconquête» de l'Allier, une des dernières grandes rivières «sauvages» d'Europe, et de mise en valeur du plan d'eau, élément fondamental de l'activité et de l'attractivité touristique et sportive de l'agglomération. Création de l'Observatoire des poissons migrateurs, ouverture de la plage des Célestins, transformation des boulevard de Lattre de Tassigny et Franchet d'Esperey en Esplanade -devenue LE lieu de promenade de la région- illustrent cette politique. Deux chantiers d'envergure poursuivent ces réalisations : la rénovation du pont-barrage et prochainement la mise en valeur des plages en rive droite, de la Rotonde à la Plage des Célestins.

Le projet de transformation des plages et de la promenade qui les surplombe sur la digue Napoléon III, sur 1,5 km de long en rive droite du Lac d'Allier, s'inscrit dans la continuité de l'Esplanade créée en 2009 avec des objectifs paysagers et environnementaux évidents, mais aussi économiques en renforçant l'attractivité de Vichy et en développant les activités touristiques en rive droite. Il permettra en outre de rapprocher les habitants de leur rivière et d'embellir encore leur cadre de vie.

Ce grand projet, de plus de 8 millions d'euros hors taxes, s'est déjà vu accorder une subvention de l'Union Européenne (FEDER - Fonds européen de développement régional), au titre des enjeux paysagers, ainsi qu'une subvention du Ministère du Tourisme (via la DIRECCTE - Direction régionale

des entreprises, de la concurrence, de la consommation, du travail et de l'emploi) pour la mise en accessibilité de cet équipement touristique, qui représentent près de 50% du coût total de l'opération. En janvier, profitant de l'abaissement du plan d'eau si le débit de la rivière le permet*, la première phase de travaux de renaturation de la berge sur la moitié de sa longueur (*stabilisation et plantation*) devrait être lancée. Le lancement d'un nouveau grand chantier, que nous vous présenterons plus largement dans un prochain numéro de C'est à Vichy.

Rénover le pont-barrage pour préserver le Lac d'Allier

Parallèlement, la Ville de Vichy poursuit la rénovation du pont-barrage engagée depuis plusieurs mois. Objectif : moderniser la structure pour en faciliter la maintenance, garantir la sécurité des riverains et des utilisateurs du plan d'eau, préserver le cadre de vie et l'environnement. Première étape de ce chantier gigantesque, la

remise à neuf de la vanne n°2 -la 2^{ème} en partant de la rive gauche de l'Allier- et notamment le remplacement du clapet déposé en juillet dernier. Après la pose fin octobre du vérin hydraulique (*nouveau dispositif de manœuvre de la vanne*), le 7 novembre marquait une étape importante et «visible» du chantier : l'installation du clapet neuf, fabriqué dans les ateliers de l'entreprise Baudin Chateauneuf, et arrivé par convoi exceptionnel. Le «monstre» de 40 tonnes et de 30 m de long et 7 m de haut a été descendu par deux grues de 100 tonnes chacune depuis le pont côté aval, et fixé dans sa position définitive. Les prochaines semaines seront consacrées aux opérations d'étanchéité, d'automatismes et divers autres réglages et essais avant une mise en service dans le courant du 1^{er} trimestre 2013. ■

* Afin de ne pas mettre en péril la prise d'eau de pompage dans l'Allier, le plan d'eau n'est abaissé que si le débit est suffisant : au minimum 80 m³/s. Si l'abaissement s'avérait impossible en raison d'un trop faible débit, les travaux pourront se dérouler grâce à la mise en place de palplanches isolant les berges de l'eau.



Travaux

- **Quartier République Lac d'Allier**, mise en sens unique des rues des Alpes, des Pyrénées, du Rivage et des Cévennes
- **Quartier des Graves**, mise en sens unique des rues de Tours, saint Jean-Baptiste, des Vosges, de Grenoble, de Poitiers
- **Rue Jean Jaurès** (entre boulevard du Sichon et rue Gaillard), création d'une zone 30
- **Boulevard des États-Unis** (entre boulevard de Russie et avenue Pierre Coulon), extension de la zone 30

• Espaces Verts :

- **Aire de jeux du Parc Napoléon III**, remplacement de la clôture et d'un jeu d'enfants
- **Parc Omnisports** :
 - remplacement d'une partie de la clôture du terrain n° 8
 - travaux de grosses réparations sur les moteurs et pompes des stations de pompage pour l'arrosage des espaces verts
 - «**Boules Vichyssoises**» avenue des Célestins, remplacement de l'ensemble des clôtures - peinture du portail principal

EN COURS OU À VENIR entre le 1^{er} décembre 2012 et le 10 février 2013

• Lieux Publics :

- **Restaurant l'Atrium au Parc Omnisports**, travaux sur le chauffage et la climatisation
- **Maison des Jeunes**, installation d'un vidéoprojecteur au théâtre
- **Société Musicale**, réfection des zingeries
- **Centre Social Barjavel**, remplacement des baies vitrées
- **Marché couvert**, pose d'un séparateur hydrocarbure dans le parking en sous sol
- **Canoë kayak eau vive**, réfection des vestiaires et de l'assainissement
- **Parking Poste**, remplacement des portes de secours et du système technique de gestion, réfection peinture et serrurerie des cages d'escaliers
- **Palais des Congrès Opéra**, remplacement de la détection incendie

• Voirie :

- **Rue des Anémones**, réfection des trottoirs et des réseaux d'éclairage public, mise en place de nouveaux fourreaux France Telecom et de fourreaux de fibre optique
- **Rue Saint Jean Baptiste, Allée des Ailes, Rue Callou, travaux** sur le réseau d'éclairage public avec la mise en place d'armoires électriques d'abaissement de tension pour des économies d'énergie
- **Rue Bardiaux, Rue Voltaire** (entre l'avenue des Célestins et la rue du Maréchal Joffre), **Rue Laprugne, Rue Sévigné, Passage du Commerce, Rue Fleury, Rue Forestier, Rue de Belfort, Boulevard de l'Hôpital** (entre l'avenue de Gramont et la rue de Marseille), remplacement des lanternes d'éclairage public par des lanternes à économie d'énergie
- **Centre Omnisports**, confortement des berges de la rivière artificielle eau calme lors de la vidange du plan d'eau
- **Rive gauche d'Allier**, réalisation d'une clôture de protection



NOËL AVANT L'HEURE POUR LES ENFANTS

Le mois de décembre est traditionnellement le mois des enfants... mais à Vichy, ce n'est pas seulement un mois qui leur est dédié : depuis la mi-novembre et jusqu'à la mi-février le jeune public est l'objet de toutes les attentions.



Noël et le gros bonhomme en rouge sont attendus pour bientôt, mais les cadeaux ont déjà commencé pour les petits ! Le top départ du « Mois jeune public » a été donné en fanfare, le 19 novembre dernier par la 4^{ème} édition du festival Tintamarre. Un rendez-vous préparé par le Centre Culturel Valery-Larbaud et l'association Musiques Vivantes qui grandit d'année en année. Pas moins de sept spectacles programmés avec en point d'orgue la révélation pop soul Inna Modja. Environ 1800 enfants ont participé via leur classe ou en famille aux spectacles et ateliers qui leur étaient réservés. En dehors de ce Festival, tous les ans, la Ville de Vichy et ses services culturels composent une programmation variée -des activités gratuites pour la plupart- dans le temps scolaire ou durant les week-ends et les vacances. Pour Charlotte Benoit, Adjointe à la culture :

«proposer toujours plus au jeune public quel que soit son âge, lui faire découvrir les différentes formes d'expression artistique et aussi lui ouvrir les portes des lieux culturels, scènes ou galeries vichyssoises, tel est notre objectif.»



LE JEUNE PUBLIC CHOUCROUTÉ TOUT AU LONG DE L'ANNÉE

La Ville de Vichy, en charge des écoles, a mis en place tout un éventail d'activités et animations pédagogiques à destination des écoliers de maternelles et d'élémentaires et de leurs enseignants : visites de l'Opéra, concerts, découverte de la ville, visites et animations à la médiathèque, ateliers «jardinage» et visite des parcs, rencontres sportives, exposition etc...

Pour tous les âges jusqu'à l'adolescence

Des jeux de doigts -avec le désormais traditionnels 10 h des bébés lecteurs- et des contes pour les moins de 3 ans aux jeux vidéo pour les ados, mais aussi concert, films, expo ou ateliers créatifs, la Médiathèque sort le grand jeu en novembre et décembre !

Chaque fin d'année les galeries du Centre Culturel Valery-Larbaud programment, elles, une exposition spécialement destinée au jeune public. Du 15 décembre au 10 février, en famille ou en classe, en visite libre, à travers les ateliers ou les projections de courts-métrages, les enfants découvriront l'univers de la pâte à modeler. Après les «métiers à deviner» de Cheub et les illustrations poétiques de Rebecca Dautremer, les sujets prennent du relief sous la main d'Isabelle Métais. Une virtuose

de la pâte Fimo, qui crée, avec talent... et patience, des personnages irrésistibles, aux textures hyperréalistes et aux décors léchés.

Pinocchio à l'Opéra

Et ce n'est pas tout. 300 écoliers vichyssois de CM2 auront la chance de découvrir un autre personnage de légende : Pinocchio, le petit pantin. Dans le magnifique décor d'or de l'Opéra, ils assisteront, le 9 décembre, à la représentation exceptionnelle de ce chef d'œuvre de la littérature italienne du XIX^{ème}. Une version jazz lyrique imaginée par le CREA (*Création vocale d'Aulnay-sous-Bois*), parrainé par la soprano Nathalie Dessay, qui se produira elle-même avec Michel Legrand, le 7 décembre sur la scène de l'Opéra.

Qui a dit que les cadeaux de Noël, c'était seulement le 25 décembre ?! ■

LE MOIS JEUNE PUBLIC EN QUELQUES DATES

- **À la galerie Constantin-Weyer du Centre Culturel Valery-Larbaud**
 - **Exposition Isabelle Métais**, du 15 décembre au 10 Février 2013
 - Expo ouverte les mercredis de 10h à 12h, les samedis et dimanches de 14h à 18h et durant les vacances de Noël du mardi au dimanche de 14h à 18h (*fermée le 25 décembre et le 1^{er} janvier*)
 - Goûter d'ouverture le 15 décembre 2012 à partir de 17h
 - Renseignements auprès des Galeries d'expositions du Centre Culturel Valery-Larbaud

- **À la Médiathèque**
 - **le 10h des bébés lecteurs** (*pour les moins de 3 ans*), le 19 décembre
 - **spectacles de la conteuse Florence Férin** (*pour les 18 mois - 3 ans*) les 5 (à 18h) & 6 décembre (à 10h15)
 - **tournois de jeux vidéo**, les 5, 8, 12, 15 & 19 décembre de 10h à 12h
 - **ateliers décorations de Noël**, les 8 & 15 décembre, de 14h30 à 16h30, au Palais des Congrès - Opéra.
 - Renseignements et réservations auprès de la Médiathèque 106-110 rue du Maréchal Lyautey - Tél : 04 70 58 42 50

- **À l'Opéra**
 - **Pinocchio**, dimanche 9 décembre à 15h
 - Renseignements et billetterie 19 rue du Parc - 04 70 30 50 30

Retrouvez le programme complet du Mois jeune public sur le site de la Ville : www.ville-vichy.fr